

# **MIETER-ZYTIG**

## **Nr. 87**

Mitteilungsblatt der Verwaltung  
für die Mieterschaft



# Mieter Zytig

Dezember 2016

Nr. 87

## Inhaltsverzeichnis



- |    |   |
|----|---|
| 4  | Bericht des Präsidenten                           |
| 6  | Bericht der Baukommission                         |
| 8  | Voranzeige Generalversammlung 2017                |
| 8  | Gratulationen                                     |
| 8  | Weihnachtsgruss Geschäftsstelle                   |
| 9  | Restaurant Eule - Öffnungszeiten                  |
| 10 | Bericht 46. Mieterfest                            |
| 12 | Dank an unsere Hauswartinnen und Hauswarte        |
| 12 | Hauswart-Wechsel                                  |
| 13 | Mieter-Wechsel                                    |
| 14 | Familiäres  |
| 14 | Erinnerungen zur Hausordnung dem Nachbarn zuliebe |
| 16 | Polizeilicher Sicherheitsratgeber                 |
| 18 | Redaktionskommission                              |
| 19 | Unsere Handwerker                                 |



## Bericht des Präsidenten

Sehr geschätzte Mieterinnen und Mieter

Die vielen weihnachtlichen Beleuchtungen künden das bevorstehende Jahrresende an. Ein Jahr, das uns allen viel Freude sowie zwischendurch auch Enttäuschungen und vielleicht auch Leid gebracht hat. Die Adventszeit will uns Gelegenheit geben, in besinnlichen Stunden auf eine ereignisreiche Zeit zurückzublicken. Benützen wir diese Momente, um Kraft zu tanken und mit Optimismus ins neue Jahr zu schreiten.

Zusammen mit meinen Verwaltungskolleginnen und Verwaltungskollegen kann ich erneut auf ein zeitintensives und arbeitsreiches Geschäftsjahr zurückblicken. Die Rücktritte von Toni Rölli und Adriano Gervasi haben ihre Lücken hinterlassen und ihre Arbeiten mussten auf die verbleibenden Schultern verteilt werden. Nun, in der Zwischenzeit haben wir zwei neue Verwaltungsmitglieder gefunden, die uns bereits tatkräftig unterstützen. Wir sind erfreut, die Herren Bruno Furrer und Mario Kaufmann anlässlich der nächsten Generalversammlung den Genossenschafter zur Wahl vorzuschlagen.

Wie jedes Jahr diskutieren die Mitglieder der Verwaltung anlässlich der Klausur im November über aktuelle Themen sowie die mittel- und langfristige Entwicklung der BG Pilatus Horw. Das Bauprogramm 2017 bis 2021 zeigt auf, dass wir unsere Häuser auch weiterhin sanieren und auf einen aktuellen Ausbaustandard bringen wollen. Lesen Sie weitere Details im Bericht der Baukommission.

Zum Projekt Baufeld E an der Allmendstrasse haben wir Neuigkeiten. Wir biegen nun in die Zielgerade ein und sehen das Ziel vor Augen. Letzte Woche haben wir zusammen mit dem Gemeinderat ein letztes Mal den Baurechtsvertrag bereinigt. Nun liegt das Papier zur Unterzeichnung vor. Nach Genehmigung durch den Horwer Gemeinderat wird der Baurechtsvertrag dem Einwohnerrat (Januar oder Februar 2017) vorgelegt. Unsere Genossenschafterinnen und Genossenschafter werden im Januar 2017 zu einer ausserordentlichen GV eingeladen, damit sie ebenfalls den Baurechtsvertrag gutheissen können.

Auch dieses Jahr geht mein grosser Dank

- an Sie, liebe Mieterinnen und Mieter, für das angenehme Mietverhältnis und Ihre Treue zur Baugenossenschaft
- an meine geschätzten Kolleginnen und Kollegen in der Verwaltung, für ihre grosse Arbeit zu Gunsten der BG Pilatus Horw
- an die Mitarbeiterinnen der Geschäftsstelle, für ihren grossen Einsatz sowie die kompetente Beratung und Betreuung unserer Partner
- an die Hauswartinnen und Hauswarte, die mit ihrer Arbeit und Einsatz zu unseren Liegenschaften schauen

Liebe Mieterinnen und Mieter, wenn Sie die neue Mieter-Zytig in der Hand halten, stehen wir mitten in der Adventszeit. Gerne nutze ich diese schöne, positive Zeit, um Ihnen für die kommenden Festtage alles Gute und ein eindrückliches Christfest im Kreise Ihrer lieben Menschen zu wünschen.

Zum Jahreswechsel einen guten „Rutsch“ ins 2017.

Baugenossenschaft Pilatus Horw  
Gianmarco Helfenstein, Präsident

\*\*\*\*\*

### *Weihnacht*

*Nicht Weih-Tag heiss das Fest, sondern Weih-Nacht hast  
Und eine Nacht kann dunkel sein, einsam und kalt.*

*Dass deine Nacht warm und sorgenfrei  
Voll Geborgenheit und Dankbarkeit sei  
Voll Zuversicht und frohem Traum  
Voll Glanz und bunt, gar wie ein Weihnachtsbaum  
Voll Schönheit und hellem Schein von Kerzen  
Das wünschen wir von ganzem Herzen*

*(Adrian und Verena Kläpproth)*



## Bericht der Baukommission

### EM. Balkonerweiterung und Nasszellensanierung Steinenstrasse 21

In den Sommermonaten konnte das im Februar gestartete Projekt planmäßig abgeschlossen und die erweiterten Balkone und sanierten Nasszellen zur Freude der Mieterinnen und Mieter zur Nutzung übergeben werden. Das Sanierungsvorhaben beinhaltete auch notwendige Sanierungsarbeiten bei der Bedachung der Liegenschaft. Inzwischen sind die Umgebungsarbeiten abgeschlossen. Auch von aussen her zeigt sich das Haus, nach dem Abschluss der Bauarbeiten, in einem neuen farbigen Kleid. Herzlichen Dank dem Architekten Dani Hofstetter und den beauftragten Unternehmern für ihre gute Zusammenarbeit.



### Bauabrechnungen

In der Zwischenzeit konnten auch die Bauabrechnungen für die Sanierungsprojekte Steinenstrasse 17 und 19 und Kindergarten Steinenstrasse 21 entgegengenommen und durch die Verwaltung genehmigt werden. Beide Abrechnungen lagen leicht unter dem seinerzeitigen Kostenvoranschlag.

## **Sanierungsprojekt 2017/18**

Auf Antrag der Baukommission beschloss die Verwaltung anlässlich der Klausurtagung vom 19. November 2016, der Generalversammlung vom kommenden Frühjahr den notwendigen Baukredit für die Balkonerweiterung und Sanierung der Nasszellen bei der Liegenschaft Steinenstrasse 6 zur Genehmigung zu unterbreiten. Gemäss Terminplan soll das Bauvorhaben im Jahr 2017 vorbereitet und im Frühjahr 2018 umgesetzt werden, sodass mit dem Abschluss der Bauarbeiten im Sommer 2018 gerechnet werden kann. Zu gegebener Zeit wird eine Mieterorientierung stattfinden.

## **Unterhalts- und Reparaturarbeiten an den Wasserzuleitungen Pilatusring 13-15**

Für die Ausführung dieses Vorhabens hatte die Verwaltung einen Kredit von Fr. 60'000.00 zur Verfügung gestellt. Nach der Bereinigung der Durchleitungsrechte mit den Eigentümern der Nachbarliegenschaften konnten die Arbeiten vergeben und zwischenzeitlich abgeschlossen werden.

## **Sanierung Einstellhalle Grisigenstrasse**

Dieses Vorhaben rückt wieder ins Rampenlicht. Die Verwaltung beauftragt die Baukommission, vorerst Gespräche mit der Gemeinde betreffend einer bestmöglichen Ausnützung des Terrains zu führen, um alsdann an die Planungsarbeiten zu gehen.



## Voranzeige Generalversammlung

Die 56. ordentliche Generalversammlung der Baugenossenschaft Pilatus Horw findet statt am

**Freitag, 28. April 2017**  
um 19.00 Uhr  
im Restaurant Eule, Horw

Die Genossenschaftserinnen und Genossenschafter erhalten rechtzeitig eine Einladung.

---

## Gratulationen

EM. Am 1. August 2016 konnte unser Ehrenpräsident Oskar Kaeslin bei bester Gesundheit seinen 90. Geburtstag feiern. Zu diesem Anlass gratulieren wir unserem Ehrenpräsidenten im Nachhinein recht herzlich und wünschen ihm noch viele Jahre des Wohlergehens. Der Jubilar ist am Gedeihen der Baugenossenschaft Pilatus Horw immer noch stets interessiert, worüber wir uns natürlich freuen.



Wir wünschen allen Verwaltungsgliedern sowie allen Mieterinnen und Mietern besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins 2017.

Gaby Businger und Annemarie Stadelmann  
Geschäfts-

stelle BG Pilatus Horw



## ÖFFNUNGSZEITEN

### Weihnachten / Neujahr



Samstag	24. Dez. 2016	10.00 bis 17.00
Sonntag	25. Dez. 2016	10.00 bis 23.30
Montag	26. Dez. 2016	10.00 bis 22.00
Dienstag	27. Dez. 2016	08.15 bis 23.30
Mittwoch	28. Dez. 2016	08.15 bis 23.30
Donnerstag	29. Dez. 2016	08.15 bis 23.30
Freitag	30. Dez. 2016	08.15 bis 23.30
Samstag	31. Dez. 2016	Geschlossen
Sonntag	01. Jan. 2017	Geschlossen
Montag	02. Jan. 2017	Geschlossen

Ab 03. Januar 2017 sind wieder normale  
Öffnungszeiten

Wir möchten uns für Ihre Treue, die Sie uns im 2016  
entgegengebracht haben, ganz herzlich bedanken  
und wünschen Ihnen

FROHE FESTTAGE UND  
A GUETA RUTSCH INS

\*\*\*\* 2017 \*\*\*\*



## **Bericht 46. Mieterfest vom Samstag, 27.08.2016**

Schönes Sommerwetter, heisse Partymusik, gute Stimmung, Hunger und Durst, und gaaanz viele fröhliche Menschen. So könnte man die Charakteristik vom diesjährigen Mieterfest umschreiben.

Der Startschuss fiel um 15.30 Uhr mit dem Spielfest für die Kleinsten. Jasmin, Nina, Sharon und Pascal nahmen die muntere Schar mit auf eine Schatzsuche. Diese verlief erfolgreich, sodass jedes der tapferen Kinder ein Diplom und verschiedene Preise entgegennehmen konnte. Zum Abschluss und zur Abkühlung der Kinder gab es noch einige Wasserspiele.

Inzwischen wurden der Gabentempel für die Tombola und die mobile Risotto Küche aufgebaut. Ebenso wurde dem Grill tüchtig eingehiezt. So dauerte es auch nicht lange bis der Duft von feinem Risotto und Grilladen in der Luft lag. Nach und nach füllte sich das Festzelt mit den hungrigen, durstigen und gutgelaunten Festbesuchern.

Der Tombola Gabentisch zog viele interessierte Blicke auf sich. Kein Wunder, dass die Lose, welche von unseren jungen Losverkäufern angeboten wurden, innerhalb kurzer Zeit vergriffen waren.

Ein riesengrosses Dankeschön verdienen ALLE unsere fleissigen Kuchenbäckerinnen und -bäcker. Nur dank deren Back- und Konditorenkünsten sind wir in der Lage, ein so tolles, vielfältiges Kuchenbuffet anzubieten. Im Namen des OK's möchte ich mich bei Euch allen ganz herzlich dafür bedanken.

Herzlich bedanken möchten wir uns auch für die Gratismutterunde, welche die Baugenossenschaft allen Festbesuchern offeriert hat.

Das Duo Heinz und Fränky sorgte für gute Stimmung. Es wurde munter mitgesungen und auch das Tanzbein wurde rege geschwungen.

Ein ganz grosses Dankeschön gebührt natürlich Euch Festbesuchern. Dank Euch nehmen wir den nicht zu unterschätzenden Aufwand auf uns, damit wir alle zusammen einen gemütlichen Abend verbringen können! D A N K E.

Herzlichen Dank meinerseits auch an meine fleissigen Mitorganisatoren und das Helferteam.

**OK:** Markus Sigrist, Fabian Sigrist, Florian Sigrist, Martin Lang und Kevin Studhalter

**Unsere Helfer/Innen:** Werni Baumann, Ruedi Bründler, Martin Meyer, Michel Staub, Stefan Schmid, Baski Thambiturai, Pascal Merz und Sebi Kämpfer

**Kinderspielnachmittag:** Jasmin Merz, Nina Staub, Sharon Welten, Pascal Merz

**Folgende Gönner unterstützten uns auch in diesem Jahr aktiv:**

Gössi Carreisen, Horw / Papeterie + Kopierzenter, Horw/ Coop Filiale, Ebikon / Seehotel Sternen, Horw / Luzerner Kantonalbank, Horw / OTTO's AG, Horw / TRISA, Triengen / VBL, Luzern / Raiffeisenbank Horw / FC Luzern, Frank Daniel / Sehen und Hören Zimprich, Horw / Amrhein Gartenbau, Horw / Seehotel Pilatus, Hergiswil / Mc Paperland / Kappelers Feinkost-laden, Horw / Nahrin AG, Sarnen, Julian Remo / AXA Winterthur, Thomas Bucher, Horw / Luftseilbahn Brunni-Engelberg AG / Sportbahnen Melchsee-Frutt / Wellness Apotheke, Horw / Weltbild, Pilatus-Markt / Gebrüder Roelli AG, Luzern, Studhalter Urs, Horw / Metro Boutique, Kriens Pilatusmarkt / Oswald Nährmittel, Steil Armin, Kundenberater Horw, Kägiswil / Lehner Versand AG, Schenkon / Gletschergarten Luzern / Amavita Apotheke, Horw / Stanserhorn-bahn, Stans / Portugal Shop, Horw / SGV Luzern / Naturmuseum Luzern / Pilatus Bahnen AG, Kriens

Wir freuen uns bereits jetzt auf das 47. Mieterfest im nächsten Jahr, denn nach dem Fest, ist vor dem Fest!

**Save the Date: Mieterfest 2017 → Samstag, 26. August 2017**

Für das OK, der Präsident: Peter Merz, Steinernenstrasse 23



## Dank an unsere Hauswartinnen und Hauswarte



Wir von der Geschäftsstelle möchten es auch dieses Jahr nicht unterlassen, unseren Hauswartinnen und Hauswarten in unseren Liegenschaften ein grosses Dankeschön für die gewissenhafte Ausführung ihrer Arbeiten auszusprechen.

Wir wissen es sehr zu schätzen, dass sie alle jahrein und jahraus dazu beitragen, dass sich unsere Mieterinnen und Mieter wohl fühlen, bzw. dass auch wir uns wohl fühlen im Wissen, dass unsere Liegenschaften bestens gepflegt werden.

Wir wünschen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins 2017.

Mit den besten Wünschen

Gaby Businger und Annemarie Stadelmann



---

## Hauswart-Wechsel

Seit mehr als 10 Jahren hat Helmut Müller die Rabatten, Hecken und weiteres mehr um das Restaurant Eule gepflegt. Nun möchte er etwas kürzertreten und gibt diese Tätigkeiten auf Ende 2016 ab. Neu werden diese Arbeiten durch die Amrhein Gartenbau erledigt. An dieser Stelle bedanken wir uns sehr bei Helmut Müller für die langjährige Mitarbeit.



## Mieter-Wechsel vom 1.7. - 31.12.2016



Liegenschaft	Bisherige Mieter	Neue Mieter
Altsagenring 5	Höde Daniel	Portmann Anita und Shamy Ali
Steinenstrasse 21	Leerstand	Selmani Emri und Shqipe
Steinenstrasse 23	Aufdermauer Urs	Imeri Sami und Mirvete
Steinenstrasse 25	Zidaric Marija-Ana	Sommer de Almeida Joanna
Technikumstrasse 13	Heer Ronny und Sarah	Kratzer Christian und Moor Jasmin
Technikumstrasse 13	Corrado Mathias und Daniela	Schmid Peter und Bucher Andrea
Technikumstrasse 13	Kipfer René und Andrea	Höde Daniel und Thalmann Jasmin
Technikumstrasse 13	Habermacher Peter und Sandra	Stöckli Patrik und Louisa
Technikumstrasse 13	Suter Roger und Regula	Kipfer René und Andrea

Allen weggezogenen Mieterinnen und Mieter wünschen wir für die Zukunft nur das Beste. Herzlich begrüssen wir die neu zugezogenen Mieterinnen und Mieter und ihre Kinder und hoffen, dass sie sich in unseren Liegenschaften wohl fühlen.





## Heirat



Studhalter-Stalder Kevin und Jasmin

Steinenstrasse 19

Duss-Gauch Philipp und Madlen

Technikumstrasse 7

Wir wünschen den frisch verheirateten Paaren Glück und Segen auf dem gemeinsamen Lebenweg.



## Geburten



22.09.2016

Estella Marchina

Technikumstrasse 9

Wir freuen uns mit den Eltern über die Geburt und wünschen ihnen von ganzem Herzen alles Gute und viel Freude für die Zukunft.



## Erinnerungen zur Hausordnung -

### dem Nachbarn zuliebe



Ein gutes Wohnklima zwischen den Mieter erfordert gegenseitige Rücksichtnahme. Deshalb möchten wir ein paar Punkte in Erinnerung rufen:

#### Kartonsammlung

Waschmittelboxen gehören nicht in die Kartonsammlung, diese sind ordentlich durch den Mieter direkt zu entsorgen (Kehrichtsack).

#### Deponieren von Gegenständen

Das Deponieren irgendwelcher Gegenstände im Treppenhaus, in den Keller-gängen oder allgemeinen Räumen und vor dem Haus ist untersagt.

#### Waschküchen und Trocknungsräume

Die Waschküchen, die Trocknungsräume und die dazugehörenden Apparate und Einrichtungen sind von jedem Benutzer nach Gebrauch einwandfrei zu reinigen. Leere Waschmittelboxen und -flaschen sind von den jeweiligen Mietern selber zu entsorgen, d.h. sie gehören nicht in die Abfalleimer der Waschküchen.

### **Velos**

Die Velos gehören in die Veloräume und nicht in die Kinderwagenräume. Velos, die nicht mehr gebraucht werden, sind von den Mietern zu entsorgen, damit sie keinen Platz versperren.

### **Grünflächen, Kinderspielplätze**

Kleinkinder dürfen die Grünflächen und Kinderspielplätze nur unter Aufsicht Erwachsener benützen. Fussballspielen auf nicht dafür gekennzeichneten Grünflächen sowie das Befahren der Grünflächen mit Velos und Töffli ist untersagt.

### **Besucher-Parkplätze**

Die für Besucher reservierten Parkplätze sind ausschliesslich für Besucher bestimmt und nicht für Mieter. Es sind jedoch keine Dauerparkplätze. Bei länger anhaltendem Besuch kann eine Bewilligung auf der Geschäftsstelle geholt werden, sofern dieser begründet werden kann.

### **Wespennester**

In diesem Jahr hatten wir einige Wespennester in den Storenkästen zu beklagen. Die Wespen nisten sich gerne in den Storenkästen ein, wenn die Storen nicht betätigt werden. Wir bitten deshalb die Mieterinnen und Mieter, die Storen in der Woche mindestens einmal runter- und rauflassen.

Wir danken allen für das Einhalten unserer Hausordnung.

## Polizeilicher Sicherheitsratgeber

Informationen und Tipps zur Kriminalitätsprävention

### EINBRUCH

Einbrecher suchen immer den Weg des geringsten Widerstands. Sie schlagen zum Beispiel Fenster und Türscheiben im Erdgeschoss ein oder klettern auf leicht erreichbare Balkone, Terrassen und Dächer. Oft nutzen sie die Unvorsichtigkeit von Bewohnern aus, indem sie eine Wohnung oder ein Haus durch eine unverschlossene Tür betreten oder über ein offenes Fenster in die Wohnung einsteigen. Technische Schutzmassnahmen können Einbrüche verhindern.

Sicherheit lässt sich planen und bauen. Wer Einbruchssicherungen bereits bei der Planungsphase von Bauobjekten miteinbezieht, erspart sich zusätzliche Auslagen und spätere Umtriebe.

Sprechen Sie deshalb beim Bau oder dem Umbau Ihres Hauses oder der Renovation Ihrer Wohnung frühzeitig mit den Architekten und/oder mit den Fachleuten der Polizei. Auch wenn es darum geht, ein bestehendes Objekt besser gegen Einbruch zu schützen, helfen Ihnen die Spezialisten der Polizei, ein Sicherheitskonzept zu erarbeiten. Nutzen Sie das Wissen Ihrer Polizei

#### ⇒ Tipps

- Sichern Sie Fenster, Türen, Nebeneingänge, Kellerfenster und Lichtschächte Ihrer Wohnung oder Ihres Hauses.
- Beziehen Sie Nebenräume und Garagen in die Sicherheitsüberlegungen mit ein.
- Verraten Sie Ihre Abwesenheit nicht durch Notizen an der Haustür und überfüllten Briefkästen, und verstecken Sie keine Schlüssel im Garten oder an anderen Orten wie in Blumentöpfen oder unter Türmatten.
- Vermitteln Sie den Eindruck, dass Sie zu Hause sind. Vermeiden Sie, dass Ihre Abwesenheit leicht erkannt werden kann. Lassen Sie deshalb - speziell in der Dämmerung - Licht brennen.
- Informieren Sie Ihre Nachbarn, wenn Sie für ein paar Tage oder eine längere Zeit abwesend sind, und bitten Sie diese, ab und zu nach Ihrer Wohnung oder Ihrem Haus zu schauen.
- Hinterlassen Sie keinesfalls Nachrichten auf dem Telefonbeantworter, in denen Sie Ihre Abwesenheit erwähnen.

Seien Sie aufmerksam und wachsam und verständigen Sie die Polizei, wenn Sie einen Einbruch vermuten.

#### ⇒ Nachbarschaftshilfe trägt zur Sicherheit bei

Wer sich gegenseitig hilft, bei Abwesenheit der Nachbarn Kontrollgänge macht, den Briefkasten leert oder Fensterläden schliesst, reduziert das Einbruchsrisiko. Je intensiver der Kontakt zwischen den Bewohnern eines Wohngebiets gepflegt wird, desto sicherer wird diese Wohngegend für alle Bewohner. Zeigen Sie Mitverantwortung für Ihre Nachbarn. Miteinander leben heisst auch füreinander da sein. Sprechen Sie mit Ihren Nachbarn über das Thema Sicherheit: wie und wann Sie sich gegenseitig helfen können. Informieren Sie sich gegenseitig, wenn Sie Ihr Heim für längere Zeit verlassen (z.B. Geschäftsreisen, Ferien, Spitätaufenthalt).

Achten Sie gegenseitig darauf, dass während dieser Zeit:

- sich keine fremden Personen am Haus oder der Wohnung Ihrer Nachbarn zu schaffen machen;
- im Heim der Nachbarn nur Licht nach Absprache ein- oder ausgeschaltet wird (Zeitschaltuhr miteinander absprechen);
- ungewohnte Geräusche ernst genommen werden.

Wann immer Sie in Ihrer Nachbarschaft verdächtige Wahrnehmungen machen, informieren Sie unverzüglich Ihre Polizei über die Notrufnummer **117**.

#### ⇒ Weitere Informationen

- Ihre Polizei hält für Sie die Broschüre "Einbruch - nicht bei mir!" bereit; sie gibt umfassend Auskunft über die technischen Möglichkeiten des Einbruchsschutzes. Die Broschüre ist gratis in Deutsch, Französisch und Italienisch erhältlich.
- Die Spezialisten Ihrer Polizei beraten Sie gern.
- Informationen finden Sie auch auf der Website Ihrer Polizei und der Schweizerischen Kriminalprävention [www.skppsc.ch](http://www.skppsc.ch)

Ihre Polizei



## **Redaktionskommission**

Mitglieder	Erwin Marbach Gaby Businger	Schöneggstrasse 18 Kastanienbaumstr. 65
------------	--------------------------------	--

---

## **Verwaltung**

Präsident	Gianmarco Helfenstein	Hirtenhofweg 13, Luzern
Mitglieder	Silvia Bolliger Daniel Hofstetter Erwin Marbach	Technikumstrasse 13 Ziegelweg 4, Hergiswil Schöneggstrasse 18

---

## **Geschäftsstelle**

Geschäftsführung:	Gaby Businger	Kastanienbaumstr. 65
Administration:	Annemarie Stadelmann	Kirchweg 3

**Mieter-Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 09.00 Uhr - 11.30 Uhr**

Baugenossenschaft Pilatus Horw Steinenstrasse 23 Postfach 6048 Horw  
Telefon +41 41 340 18 13 / Fax +41 41 340 18 09  
[www.bgpilatushorw.ch](http://www.bgpilatushorw.ch) / [info@bgpilatushorw.ch](mailto:info@bgpilatushorw.ch)

# Unseren Handwerkern ein herzliches Dankeschön für die immer sehr kompetente Arbeitsausführung.

<b>AFS Facility Services AG</b> +41 41 210 32 33 Geschäftlich afs.ag@bluewin.ch Alttagenring 11 6048 Horw	<b>Albert Bachmann AG</b> Albert Bachmann, Inhaber +41 41 240 78 77 info@albert-bachmann.ch Zumholweg 2 6048 Horw	<b>Thomas Amrhein</b> Amrhein Gartenbau +41 340 03 44 Geschäftlich info@amrhein-gartenbau.ch Kantonsstrasse 38 6048 Horw http://amrhein-gartenbau.ch/	<b>Marcel Aufdermauer</b> Malergericht +41 41 240 41 69 Geschäftlich +41 79 643 40 90 mar.aufdermauer@bluewin.ch Technikstrasse 8 6048 Horw http://tel.local.ch/q/04134041...
<b>Badewannen Service Wälti</b> +41 41 670 64 22 Geschäftlich badewannenservice@bluewin.ch Beckeniederstrasse 58A 8374 Rüschlikon www.badewannenservice.ch	<b>Bezzola Flavio AG</b> BEZZOLA FLAVIO AG +41 41 342 03 03 Geschäftlich info@bezzepla.com Kantonstrasse 160 6048 Horw	<b>Bremgartner AG</b> Innenausbau + Schreinerei +41 41 460 02 11 Eichholzstrasse 6 6202 Eich www.bremgartner.ch	<b>Burch Bauaustrocknung</b> BURCH Bauaustrocknung +41 41 876 77 44 burch.ch@bauaustrocknung.ch Industriestrasse 11 8074 Gliswil www.bauaustrocknung.ch
<b>Catenazzi &amp; Fischer AG</b> +41 41 342 17 32 Geschäftlich info@catenazzi-fischer.ch Ringstrasse 5 6048 Horw	<b>Josef Deschwanden</b> Bedachungen +41 41 240 27 28 josef.deschwanden@bedachungen.ch Altsaggenstrasse 7 6048 Horw http://www.deschwanden-be...	<b>Erich Eichenberger</b> Malergericht Mälerei und Tapetenverarbeitung +41 41 340 23 17 Geschäftlich +41 78 953 52 75 erichenberger.erich@gmx.net Bifangstrasse 10 6048 Horw	<b>Erhart A. AG</b> Sprengerei Bedachungen Bilitz +41 41 340 49 79 erhartag@bluewin.ch Kantonsstrasse 82 6048 Horw
<b>Peter Fuchs</b> Sanitäre Installationen röd. dipl. Sanitär-Installateur +41 41 340 32 22 Geschäftlich +41 79 219 67 02 +41 41 342 05 57 Privat sven.fuchs@bluewin.ch Technikstrasse 1 6048 Horw	<b>Graf Sanitär Heizung AG</b> Sanitäre Anlagen und Installatoren +41 41 340 00 00 Geschäftlich +41 41 340 00 00 Haupttelefon kantalkt@campus.ch Wegmattstrasse 39 6048 Horw http://www.sanigraf.ch	<b>Griesser AG</b> Schornsteinstruktur info@griesser.ch Tänikonstrasse 3 8355 Aadorf www.griesser.ch	<b>Gut Bau AG</b> GUT +41 41 340 15 15 Geschäftlich info@gut-elemente.ch Ebenaustrasse 16 6048 Horw
<b>Helfenstein Metallbau AG</b> +41 41 340 32 22 Geschäftlich info@helfenstein-metallbau.ch Technikstrasse 8 6048 Horw http://www.helfenstein-met...	<b>Kurt Hofstetter</b> Hofstetter AG +41 41 540 30 15 Geschäftlich +41 79 641 30 15. info@hofstetterbauchs.ch Kleinmattstrasse 15 6048 Horw	<b>ISS Kanal Services AG</b> +41 41 340 00 00 Geschäftlich knrms@isskanal.ch Sternstrasse 6 6010 Kriens www.isskanal.ch	<b>Claude Knopf</b> Fugen Knopf Abdichtungen +41 41 340 25 25 Geschäftlich +41 76 341 75 91 fugenknopf@bluewin.ch Technikstrasse 10 8048 Horw http://tel.local.ch/q/0413406...
<b>B.K. Kolbenschlag</b> B.K. GmbH Eidg. Dipl. Malermeister +41 79 463 43 17 +41 79 463 43 18 Zunfthausstrasse 21 6048 Horw www.maler-bk.ch	<b>Krüger + Co. AG</b> Wasserschadensanierung Ba... +41 41 392 00 00 0540 370 270 - Hotline gmueller@krueger.ch Reussstrasse 7 6030 Gisikon www.krueger.ch	<b>Marcel Krummenacher</b> Schreinerei-Innenausbau Küchenbau +41 41 242 12 22 Geschäftlich +41 79 294 69 91 innenausbau.schreinerei@blue...         Ebenaustrasse 22 6048 Horw http://tel.local.ch/q/04134212...	<b>Hans Markutt</b> Markutte Heizung GmbH New way technology +41 41 340 23 00 markutt.heizung@bluewin.ch 041 340 40 69 Grisigenstrasse 10 6048 Horw
<b>MHAG Kerns GmbH</b> Haushaltgeräte +41 41 320 90 20 Geschäftlich +41 79 643 82 29 mhagkerns@bluewin.ch Luzernerstrasse 66 8010 Kriens	<b>Electro A. Müller AG</b> Elektroinstallationen, Elektro... +41 41 240 60 10 Geschäftlich info@electro-mueller.ch Kantonstrasse 80 6048 Horw http://www.electro-mueller.ch	<b>Beno Rost</b> AG Bodenbeläge Parkett +41 41 488 34 92 Geschäftlich +41 79 545 10 10 info@beno-rost.ch Industriestrasse 81 6034 Imwill www.benorost.ch	<b>Rösch &amp; Partner GmbH</b> Schlosstechnik +41 41 342 02 42 Geschäftlich info@rosch-schlosstechnik.ch Obergrundstrasse 28 6003 Luzern www.roesch-schlosstechnik.ch
<b>Russi Andrea</b> Russi AG +41 41 340 69 71 Geschäftlich info@kaminfeuer-horw.ch Kleinmattstrasse 4 6048 Horw	<b>S + K Küche + Bad AG S...</b> Martin Freidl, Geschäftsführer +41 41 252 02 20 ml@sk-kueche-bad.ch info@sk-kueche-bad.ch Seppmattli 1 8014 Lausanne www.sk-kueche-bad.ch	<b>Basil Zimmermann</b> Stören und Rolläden Rolläden, Sonnensch... +41 41 320 1475 Geschäftlich +41 79 4141394 basil.zimmermann@bluewin.ch Schlundmatt 26 8010 Kriens	